



Desde 1987, trabajamos para mejorar
la aguja para biopsia core (punción con aguja gruesa)

Probada. Resistente. Precisa.



Sistemas para biopsia

Magnum™

Instrumento reutilizable para biopsia core

Instrumento de alta potencia con disparador para una sola mano



- El sistema para biopsia está compuesto por un instrumento reutilizable y agujas descartables.
- Profundidad de penetración ajustable de 15 mm o 22 mm.
- La compatibilidad con la aguja para biopsia coaxial TruGuide™ mejora la eficiencia y la exactitud.

Instrumento reutilizable para biopsia core MAGNUM™
Número de pedido MG1522

Sólo instrumento. Las agujas para biopsia se venden por separado. 1 instrumento por caja.

Aguja descartable para biopsia core MAGNUM™

Número de pedido		Magnum™ Calibre y longitud de aguja	Compatible TruGuide™ Coaxial Número de pedido
12 g	MN1210	12 g x 10 cm	C1210B
	MN1213	12 g x 13 cm	C1213B
	MN1216	12 g x 16 cm	C1216B
	MN1220	12 g x 20 cm	—
14 g	MN1410	14 g x 10 cm	C1410B
	MN1413	14 g x 13 cm	C1413B
	MN1416	14 g x 16 cm	C1416B
	MN1420	14 g x 20 cm	—
16 g	MN1610	16 g x 10 cm	C1610B
	MN1613	16 g x 13 cm	C1613B
	MN1616	16 g x 16 cm	C1616B
	MN1620	16 g x 20 cm	C1620B
18 g	MN1810	18 g x 10 cm	C1810B
	MN1813	18 g x 13 cm	C1813B
	MN1816	18 g x 16 cm	C1816B
	MN1820	18 g x 20 cm	C1820B
	MN1825	18 g x 25 cm	—
	MN1830	18 g x 30 cm	—
20 g	MN2010	20 g x 10 cm	C2010B
	MN2013	20 g x 13 cm	C2013B
	MN2016	20 g x 16 cm	C2016B
	MN2020	20 g x 20 cm	C2020B

Solo agujas. Instrumento reutilizable para biopsia de core Magnum™
La aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™ compatible se vende por separado. 10 agujas por caja.

* Venta Exclusiva a Profesionales e Instituciones Sanitarias PM-634-238.

Instrumento descartable para biopsia core Mission™

INSTRUCCIONES DE USO: El instrumento y el kit descartables para biopsia core Mission™ se usan para realizar biopsias de tejidos blandos como pulmón, hígado, bazo, riñón, próstata, ganglios linfáticos, mamas, glándula tiroides y diversos tumores de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes que están bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de sangrado. No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. La atención del paciente luego de la biopsia puede variar de acuerdo con la técnica utilizada y el estado psicológico de cada paciente. Se deben controlar los signos vitales y tomar otras precauciones para evitar y/o tratar posibles complicaciones que pueden estar relacionadas con el procedimiento de biopsia. 2. Cuando se usa en la biopsia de mamas, el dispositivo se usa solo con fines diagnósticos. 3. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia “negativa” en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 4. El instrumento y el kit son de uso único. La reutilización de este dispositivo médico ocasiona el riesgo de contaminación cruzada para el paciente ya que los dispositivos, en especial aquellos con lúmenes largos y cortos, juntas y/o hendiduras entre componentes, son difíciles o imposibles de limpiar luego de que los fluidos o tejidos corporales con contaminación pirogénica o microbiana potencial hayan estado en contacto con el dispositivo médico durante un periodo de tiempo indeterminable. Los residuos de material biológico pueden facilitar la contaminación del dispositivo con pirógenos o microorganismos que pueden causar complicaciones infecciosas. 5. No reesterilizar ni el instrumento ni el kit. No se garantiza la esterilidad del producto en caso de que se vuelva a esterilizar por el grado indeterminable de posible contaminación pirogénica o microbiana que puede producir complicaciones infecciosas. La limpieza, el procesamiento y/o la reesterilización del dispositivo médico en uso aumentan las probabilidades de mal funcionamiento debido a los posibles efectos adversos en los componentes que están afectados por cambios térmicos y/o mecánicos. Nota: Inspeccione el instrumento y los componentes de los kits de agujas para verificar la existencia de puntas dañadas, ejes doblados u otras imperfecciones antes de usar y luego de recolectar cada muestra. NO USE el dispositivo si se observa alguna imperfección. Nota: Después del uso, el instrumento y el kit pueden constituir un peligro biológico. Se deben manipular y descartar de acuerdo con las prácticas médicas aceptables y las leyes y las disposiciones locales, estatales y federales vigentes. **PRECAUCIONES:** 1. El uso del instrumento y del kit deben estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados con los tejidos específicos que se someten a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con la guía de la imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). Nota: Este producto fue sometido a pruebas para determinar la compatibilidad con la resonancia magnética. 3. Nunca pruebe el instrumento disparando al aire. Se puede dañar la punta de la cánula/aguja y lesionar al paciente y/o usuario. 4. Si se aplica una fuerza o una resistencia inusual en el estilete mientras está extendido fuera de la cánula, el estilete se puede doblar en la ranura para muestras. Una ranura de muestra doblada puede interferir con el uso de la aguja. **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia core y de biopsia coaxial guiada son específicas del sitio y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo, neumotórax, hematuria, disfagia, disfonía, edema, pseudoaneurisma, reacción vasovagal, punción vertebral, lesión en la carótida, punción traqueal, lesiones nerviosas y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

Instrumento descartable para biopsia core Max-Core™

INSTRUCCIONES DE USO: La aguja para biopsia core se usa en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, bazo, ganglios linfáticos y diversos tumores de los tejidos blandos. No se prevé su uso en tejido óseo. **CONTRAINDICACIONES:** Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes que están bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de sangrado. **ADVERTENCIAS:** 1. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia “negativa” en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 2. El instrumento y el kit Max-Core™ son de uso único. 3. No reesterilizar el instrumento para biopsias Max-Core™. **PRECAUCIONES:** 1. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados el órgano específico que se somete a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

Sistema de biopsia core Magnum™

INSTRUCCIONES DE USO: El sistema para biopsia (instrumento y agujas) Magnum™ se usa en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, mamas, bazo, ganglios linfáticos y diversos tumores de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de hemorragia. 2. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. 3. Una biopsia “negativa” en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 5. La aguja para biopsia core con espaciador Magnum™ es de uso único. 6. No reesterilizar la aguja descartable core Magnum™ con espaciador. **PRECAUCIONES:** 1. Usar solo la aguja para biopsia MAGNUM™ con el instrumento para disparar Magnum™. No podemos recomendar el uso de agujas para biopsia de otros fabricantes. 2. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados el órgano específico que se somete a biopsia. 3. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo, neumotórax y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

Aguja descartable para biopsia coaxial TRUGUIDE™

INSTRUCCIONES DE USO: La aguja para biopsia coaxial se usa como una aguja guía para obtener muestras de tejido central en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, bazo, ganglios linfáticos y diversos lesiones de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de hemorragia. 2. La atención del paciente luego de la biopsia puede variar de acuerdo con la técnica utilizada y el estado psicológico de cada paciente. Se deben controlar los signos vitales y tomar otras precauciones para evitar y/o tratar posibles complicaciones que pueden estar relacionadas con el procedimiento de biopsia. 3. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia “negativa” en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 4. La aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™ es de uso único. La reutilización de este dispositivo médico ocasiona el riesgo de contaminación cruzada para el paciente ya que los dispositivos, en especial aquellos con lúmenes largos y cortos, juntas y/o hendiduras entre componentes, son difíciles o imposibles de limpiar luego de que los fluidos o tejidos corporales con contaminación pirogénica o microbiana potencial hayan estado en contacto con el dispositivo médico durante un periodo de tiempo indeterminable. Los residuos de material biológico pueden facilitar la contaminación del dispositivo con pirógenos o microorganismos que pueden causar complicaciones infecciosas. 5. No reesterilizar la aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™. No se garantiza la esterilidad del producto en caso de que se vuelva a esterilizar por el grado indeterminable de posible contaminación pirogénica o microbiana que puede producir complicaciones infecciosas. La limpieza, el procesamiento y/o la reesterilización del dispositivo médico en uso aumentan las probabilidades de mal funcionamiento debido a los posibles efectos adversos en los componentes que están afectados por cambios térmicos y/o mecánicos. Nota: Después del uso, el producto puede constituir un peligro biológico. Se deben manipular y descartar de acuerdo con las prácticas médicas aceptables y las leyes y las disposiciones locales, estatales y federales vigentes. **PRECAUCIONES:** 1. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados el órgano específico que se somete a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). Nota: Este producto fue sometido a pruebas para determinar la compatibilidad con la resonancia magnética. 3. Antes de usar, inspeccione la aguja para verificar que la punta no esté dañada, doblada o que tenga otras imperfecciones que podrán afectar su funcionamiento correcto. NO USAR si los componentes de la punta están dañados o doblados. **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia coaxial guiada son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo y neumotórax.

Consulte los rótulos y folletos del producto para conocer las indicaciones, contraindicaciones, peligros, advertencias, precauciones e instrucciones de uso.

TECNOIMAGEN

www.tecnoimagen.com.ar | 11-4582-2222



crbard.com/biopsy

BD, el logotipo de BD, Bard, Magnum, Marquee, Max-Core, Mission, Monopty, Ostycut, TruGuide y Vacu-Cut son marcas registradas de Becton, Dickinson and Company o sus filiales. El resto de las marcas pertenecen a sus respectivos dueños. ©2019 BD. Todos los derechos reservados. BD-14536